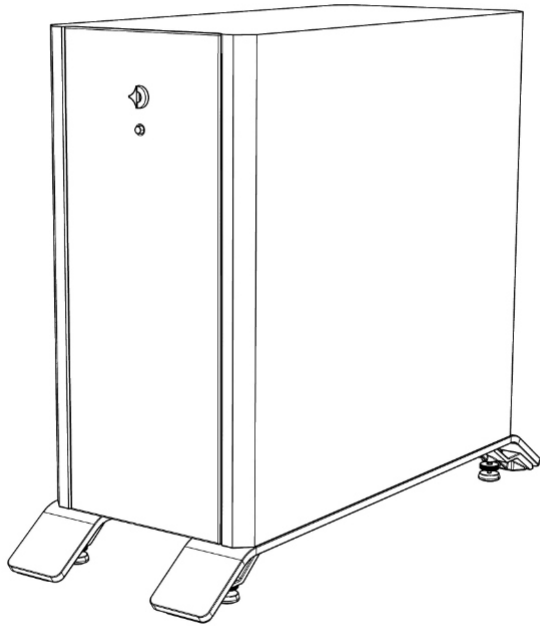


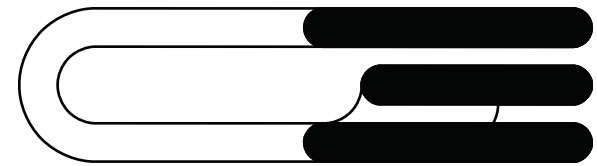


Bedienungsanleitung

TWIN SUB

Version 1.0

INTENSE.
DYNAMIC.
THRILLING.



INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSINFORMATIONEN

SICHERHEITSHINWEISE	6
INSTALLATIONSHINWEISE	7
NETZSPANNUNG	7

AUFSTELLUNG

LIEFERUMFANG	8
AUSPACKEN	9
EINSTELLBARE GERÄTEFÜSSE	10
RAUMAUFSTELLUNGSOPTIONEN TWIN SUB	11

BEDIENUNG TWIN SUB

SICHERHEITSHINWEISE	14
SUBWOOFER EINGÄNGE	16
SYMMETRISCHE XLR EINGÄNGE	17
INPUT SELECT SCHALTER	18
EINSTELLUNG LED-HELLIGKEIT	18
POWER MODE EINSTELLUNG	19
DSP-LAUTSTÄRKEREGLER	20
DSP-SOFTWARE INSTALLATION	21
DSP-BENUTZEROBERFLÄCHE	22
DSP-EINSTELLUNGEN	23

FEINABSTIMMUNG

RAUMAUFSTELLUNG	25
-----------------	----

SONSTIGES

12V DC FERNEINSCHALTUNG	26
E-FUSE SICHERUNG	26
ZUKÜNFTIGE UPGRADES	27
REINIGUNG	28
GARANTIE	29



SICHERHEIT

VORSICHT



Um Feuer und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen die Geräte weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Betriebsbedingungen:

Raumtemperatur 5 – 35°C
Luftfeuchtigkeit 10 – 75%



Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, die Gehäuse niemals öffnen. Wartungsarbeiten stets und ausschließlich vom autorisierten Fachpersonal ausführen lassen.



Hohe Abhörlautstärken beeinträchtigen das Hörvermögen und können zu bleibenden Gesundheitsschäden führen. Das Lautsprechersystem nicht zu laut einstellen.



Sollte ein fester Gegenstand oder Flüssigkeit in das Innere der Komponenten gelangen, alle Geräte ausschalten und die Komponenten vom autorisierten Fachpersonal überprüfen lassen, bevor Sie sie weiter benutzen.



Bei längerer Nichtbenutzung des HiFi-Systems oder bei Gewittergefahr alle Geräte von Stromnetz und Antennen trennen. Zum Abtrennen die Netzkabel stets am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen. Den Stecker nie mit nassen Händen berühren.



Die Geräte nur vom autorisierten Fachpersonal installieren und reparieren lassen.

PRIVATE USE ONLY

Diese Lautsprecher sind für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede missbräuchliche Anwendung, insbesondere der gewerbliche Betrieb, führt zum Erlöschen der Garantie.

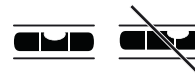


SICHERHEIT

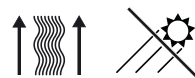
INSTALLATIONSHINWEISE



Lautsprecher niemals am Horn tragen.



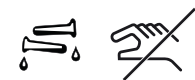
Die Lautsprecher auf eine ebene Unterlage stellen, deren Tragfähigkeit dem Gewicht der Lautsprecher ausreichend Rechnung trägt.



Gute Luftzirkulation ist wichtig, um einen Hitzestau zu vermeiden. Die Lautsprecher an einem gut belüfteten Ort betreiben. Das System nicht in die Nähe von Wärmequellen stellen und nicht direkter Sonnenbestrahlung, Staub oder mechan. Vibration aussetzen.



Alle elektrischen Verbindungen fest und sicher anschließen. Die Kabel und Stecker fest in die Buchsen einstecken. Lockere Anschlüsse können Brummen/Rauschen verursachen und die Geräte beschädigen. Nur hochwertige Stecker verwenden.



Um eine Beschädigung der Oberflächen zu vermeiden, niemals Alkohol, Farbverdünner oder aggressive Reiniger verwenden.



Diese Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor das Lautsprechersystem in Betrieb genommen wird.

NETZSPANNUNGEN



Der Verstärker kann an Netzspannungen von 90–250 Volt mit einer Netzfrequenz von 50–60 Hz betrieben werden.

LIEFERUMFANG

Je TWIN SUB

1 x



Holzboxen mit jeweils einem TWIN SUB.

1 x



Stromkabel (3m)*

1 x



Lautsprecherkabel zwischen Trio G3 und TWIN SUB

(nur Trio G3 passive Version mit TWIN SUBs)

1 x



XLR-Kabel zwischen Trio G3 und TWIN SUB

(nur Trio G3 Itron-Version mit TWIN SUBs)

4 x



Spikes

4 x



Puck (mit Mittel-Senkung) für die TWIN SUB Spikes, um druckempfindliche Böden vor Beschädigungen zu schützen.

4 x



Wie oben, jedoch zusätzlich erhöht um den Subwoofer gänzlich an die TRIO heranschieben zu können (Hochtöner-Seite).

1 x



Benutzerhandbuch *(für Trio G3 & TWIN SUB)*

** Die Anzahl der TWIN SUBs und Kabel hängt von der Anzahl der bestellten TWIN SUBs ab.*

AUSPACKEN

TWIN SUB



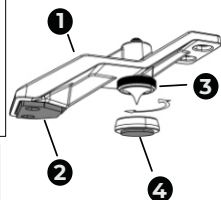
Beim Auspacken und Aufstellen das hohe Gewicht der Lautsprecher beachten! Für diese Arbeiten empfehlen wir dringend die Zuhilfenahme von mindestens einer weiteren Personen!

- ① Schrauben Sie die obere Abdeckung der Holzbox ab und entfernen Sie diese. Beachten Sie, dass die Schrauben unter dem roten "Vorsicht"-Klebeband verborgen sein können.
- ② Lösen und entfernen Sie den von außen verschraubten Balken „A“.
- ③ Bringen Sie die Box so in die Senkrechte, dass der Subwoofer auf seinen Rollen steht und auf diesen herausgezogen werden kann.

EINSTELLBARE GERÄTEFÜSSE

TWIN SUB

Der TWIN SUB steht auf 4 x Spike-Absorber-Elementen **1** mit integrierten Synthetik-Filz Pads **2**, zum Schutz der Unterseite des Fußrahmens während der Subwooferaufstellung und Ausrichtung.



Die Spikes **3** befinden sich im Zubehörkarton und können an der hier abgebildeten Stelle (im Lieferzustand sind hier Rollen eingeschraubt) von unten eingeschraubt werden. Dazu den Subwoofer jeweils über eine Seite des Fußrahmens abkippen und den jeweils gegenüberliegenden Spike ganz einschrauben.

Anschließend die Spikes von Hand soweit herausdrehen, bis sie den Subwoofer anheben und somit vom Fußboden entkoppeln. Je nach Bodenbelag gegebenenfalls vorher die Pucks **4** unterlegen. Durch unterschiedlich weites Herausdrehen der einzelnen Spikes können die Subwoofer zudem präzise in der Vertikalneigung ausgerichtet werden.

Gegebenenfalls können auch die hohen Pucks verwendet werden, damit der SUB näher an die TRIO (Hochtönerseite) herangeschoben werden kann.

RAUM-AUFSTELLUNGSOPTIONEN

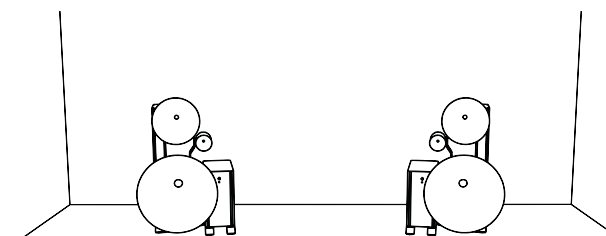
TWIN SUB

Die Positionierung der Subwoofer hängt meist von der Geometrie, dem vorhandenen Mobiliar und den innenarchitektonischen Kriterien des Raumes ab.

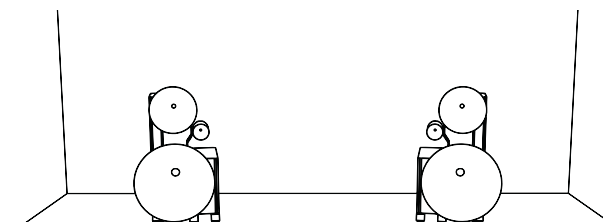
Die folgenden Abbildungen zeigen beispielhaft verschiedene Positionierungsoptionen.

Berücksichtigt sind sowohl der Stereo-Betrieb (ein Subwoofer gibt beide Stereo-Kanäle wieder) als auch der Doppel-Mono-Betrieb, bei dem jeweils ein Subwoofer pro Stereo-Kanal eingesetzt wird. Der Stereo-Betrieb hat den geringsten Platzbedarf, der Doppel-Mono-Betrieb hat unter anderem Vorteile für den Druckaufbau und die Verteilung der Bassfrequenzen in akustisch schwierigen oder sehr großen Räumen und erhöht die Pegelfestigkeit.

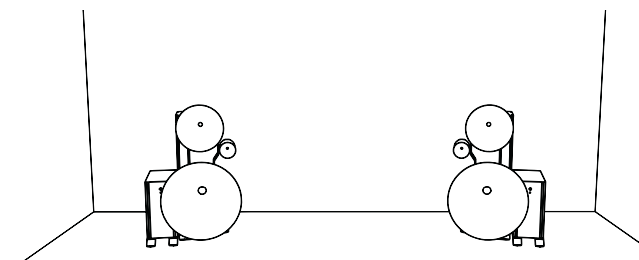
Beispiel 1

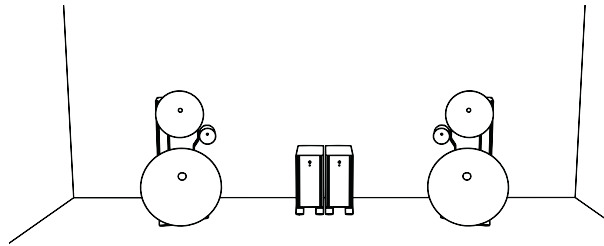


Beispiel 2

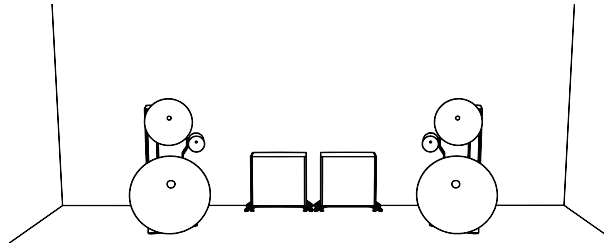


Beispiel 3

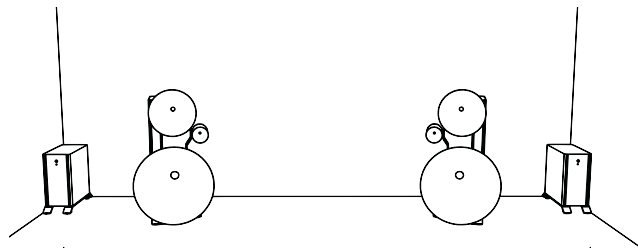




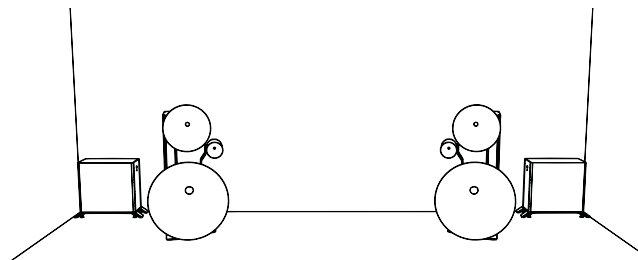
Beispiel 4



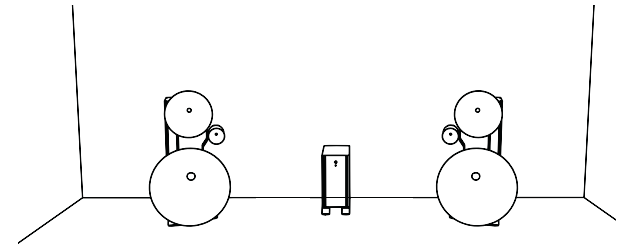
Beispiel 5



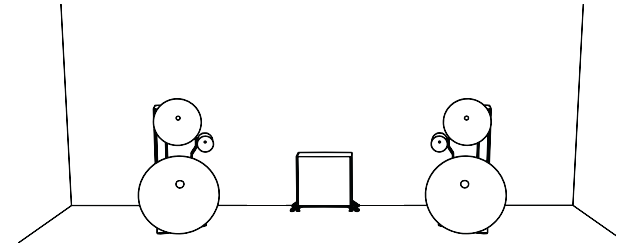
Beispiel 6



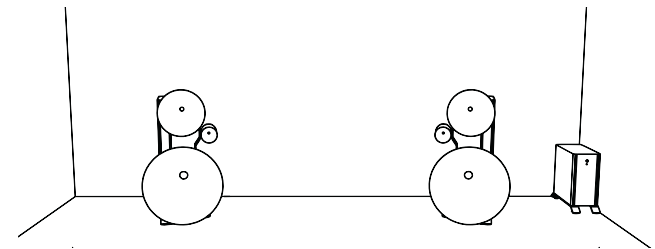
Beispiel 7



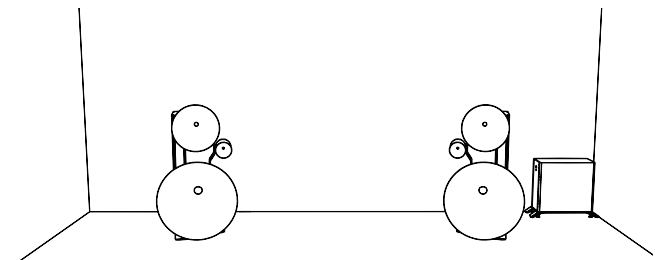
Beispiel 8



Beispiel 9



Beispiel 10



Beispiel 11



SICHERHEITSHINWEISE

VOR DER INBETRIEBNAHME



Vor der Verkabelung der Subwoofers, müssen alle Geräte ausgeschaltet bzw. vom Stromnetz getrennt sein. Sicherheitshalber den Netzstecker ziehen.



Die Geräte niemals mit nicht belegten Eingangsbuchsen (unverkabelt) betreiben!



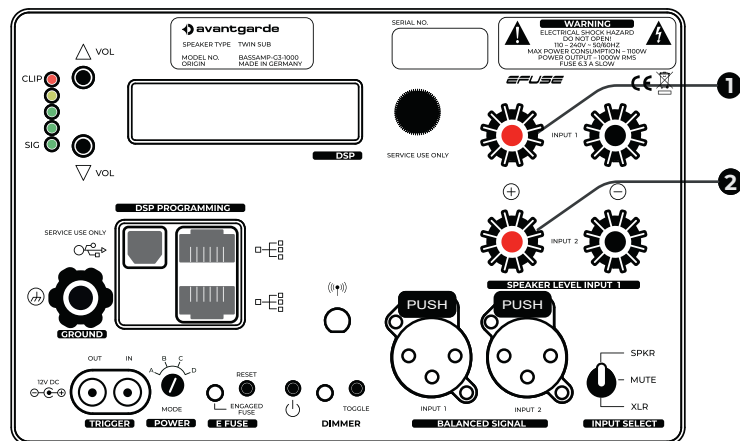
Achten Sie auf die Polarität der Lautsprecherkabel! Vertauschen Sie niemals "+" und "-". Falsche Polarität verschlechtert die Klangqualität und kann den Verstärker und das aktive Leistungsmodul des Subwoofers beschädigen.

Schließen Sie die elektr. +/– Pole der Lautsprecherkabel nicht kurz.

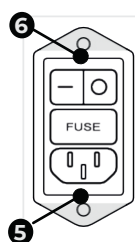
Verwenden Sie hochwertige Kabel mit soliden Lautsprecherkontakten (Kabelschuhe, Bananenstecker usw.).

ANSCHLUSS – DSP SUBWOOFER AMP

LAUTSPRECHER EINGÄNGE



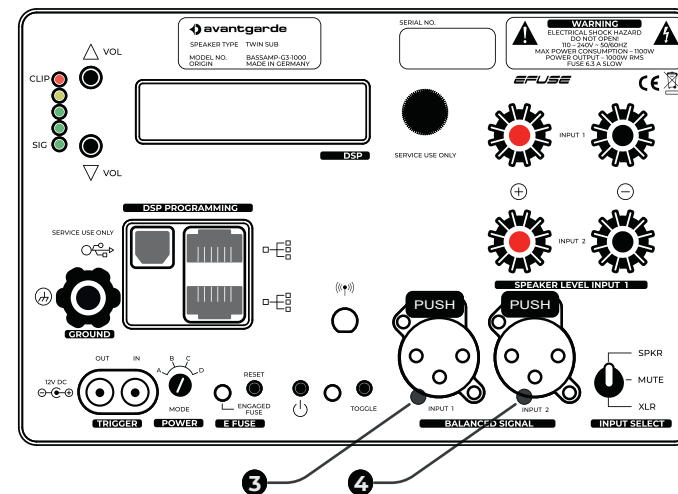
- ① Beim Anschließen durch Lautsprecher-Kabel wird der Subwoofer über einen externen Leistungsverstärker betrieben. Hierfür wird der Lautsprecher Ausgang des Leistungsverstärkers mit den Lautsprecher-Eingängen des Subwoofers per Lautsprecherkabel verbunden.
- ② Der TWIN SUB kann in Stereo-Konfiguration zur Wiedergabe beider Kanäle über einen Subwoofer am INPUT 1 ① und INPUT 2 ②, oder in Doppel-Mono-Konfiguration, in der jeweils ein Subwoofer einen Kanal wiedergibt, jeweils am INPUT 1 ① betrieben werden.



- ③ Erst jetzt schließen Sie die Komponenten an die Netzsteckdose ⑤ an und schalten den DSP Subwoofer Verstärker ⑥ ein.

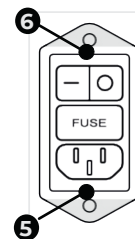
ANSCHLUSS – DSP SUBWOOFER AMP

XLR EINGÄNGE



Die Line-Level-Anschlüsse verfügen über symmetrische XLR-Buchsen. Die Pin-Belegung dieser Anschlüsse entspricht dem EIA RS-297-A-Standard: PIN 1 = GND, PIN 2 = HOT, PIN 3 = COLD. Verwenden Sie niemals Kabel mit abweichender Pin-Belegung! Dies führt zu einer Verschlechterung der Klangqualität und kann die Verstärker und/oder die aktiven Leistungsmodule der Subwoofer beschädigen.

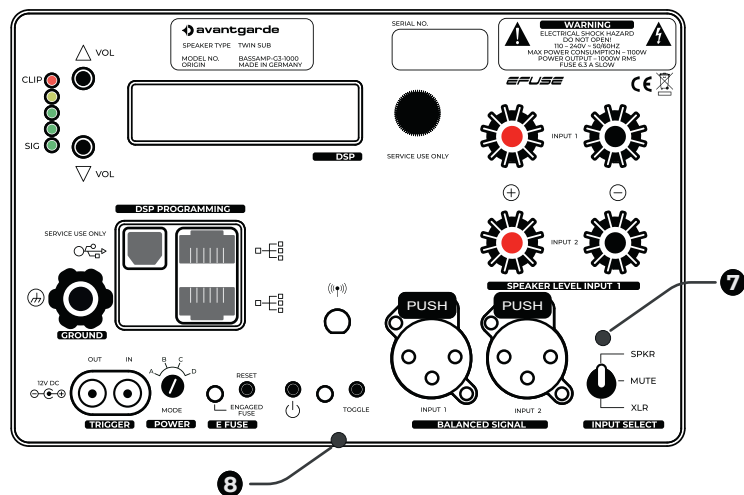
- ① Beim Anschließen durch XLR-Kabel wird der Subwoofer über einen externen Vorverstärker betrieben. Hierfür wird der Line-Level Ausgang des Vorverstärkers mit dem symmetrischen Line-Level Eingang des Subwoofers per XLR-Kabel verbunden.
- ② Der TWIN SUB kann in Stereo-Konfiguration zur Wiedergabe beider Kanäle über einen Subwoofer am INPUT 1 ③ und INPUT 2 ④, oder in Doppel-Mono-Konfiguration, in der jeweils ein Subwoofer einen Kanal wiedergibt, jeweils am INPUT 1 ③ betrieben werden.



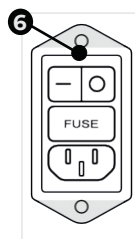
- ③ Erst jetzt schließen Sie die Komponenten an die Netzsteckdose ⑤ an und schalten den DSP Subwoofer Verstärker ⑥ ein.

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

NETZSCHALTER, INPUT SELECT SCHALTER & LED HELLIGKEIT

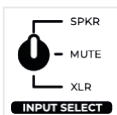


NETZSCHALTER



Der Netzschalter **6** hat eine "O" OFF-Position und eine "I" ON-Position. Zum Betrieb auf die ON-Position schalten. Wenn der Subwoofer längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das System in die "O" OFF-Stellung.

INPUT SELECT SCHALTER



Speaker Level & symmetrische Eingänge können parallel genutzt werden. Mit dem Input-Select Schalter **7** kann der jeweilige Eingang ausgewählt werden.

Der Input-Select Schalter **7** hat auch eine MUTE-Position, die die Eingänge stummschaltet. Dies kann bei der Fehlersuche hilfreich sein (z.B. wenn Brummen auftritt).

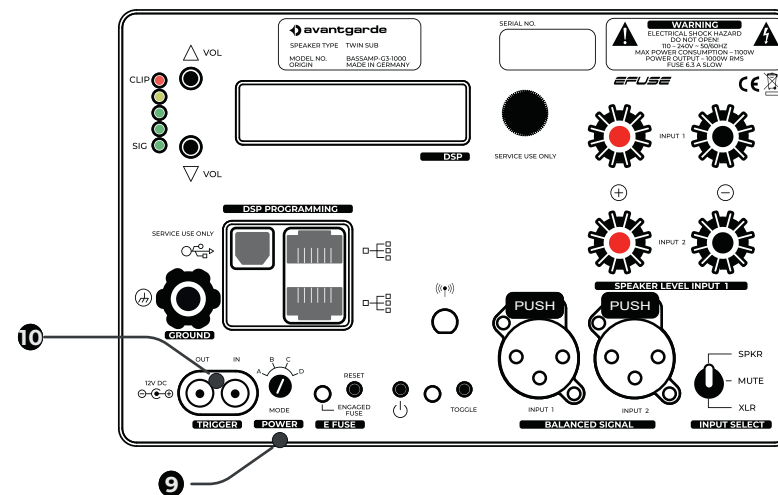
EINSTELLUNG LED-HELLIGKEIT



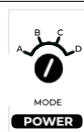
Die Helligkeit des LED-Lichts kann mit der Taste DIMMER TOGGLE **8** zwischen 8 Intensitäten umgeschaltet werden.

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

POWER MODE EINSTELLUNGEN



POWER MODE SCHALTER



Mit dem POWER MODE-Schalter **9** können verschiedene Einschalt-/Ausschaltmodi gewählt werden. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Modi umzuschalten.

MODE A Subwoofer wird am Netzschalter eingeschaltet. Empfohlen z.B. bei ferngesteuerten Steckdosen.

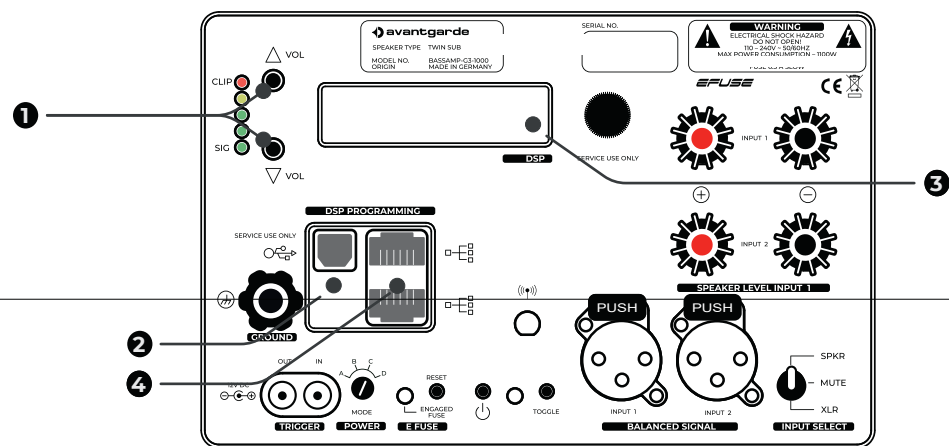
MODE B Subwoofer schaltet autom. EIN, wenn eine 12VDC Triggerspannung an der Triggerbuchse **10** erkannt wird. Der Subwoofer schaltet sich automatisch aus, wenn die 12V Triggerspannung ausgeschaltet wird.

MODE C Der beleuchtete Drucktaster auf der Vorderseite des Subwoofers, dient zum Umschalten zwischen EIN & STANDBY.

MODE D ON & STANDBY Schaltung über Fernbedienung (optionales zukünftige Zubehör).

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

DSP LAUTSTÄRKEREGLER

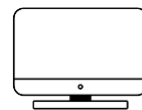


Die Basswiedergabe des Subwoofers wird durch den Raum und die Position des Subwoofers beeinflusst. Je nach Aufstellung kann so die Basswiedergabe des Subwoofers verstärkt oder abgeschwächt werden. Um diese Effekte zu kompensieren, muss als erster Schritt die Gesamt-Basslautstärke angepasst werden.

- ① Drücken Sie die VOL▲ –Taste ①, um die Lautstärke der Basswiedergabe zu erhöhen oder die VOL▼ –Taste ①, um sie zu verringern. Die eingestellte Lautstärke wird im Display ③ angezeigt.

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

DSP SOFTWARE INSTALLATION



Zusätzliche Einstellungen können mit der Avantgarde Control Software programmiert werden.

Die entsprechende Software, für Windows und MacOS, kann von der Webseite www.avantgarde-acoustic.de heruntergeladen werden.

LAN VERBINDUNG MIT PC

- ① Der DSP Subwoofer Verstärker verfügt über 2 x LAN-Buchsen ④, die eine Verkettung mehrerer Subwoofer per LAN-Kabel ermöglichen.
- ② Verbinden Sie die LAN-Anschlüsse ④ aller DSP Subwoofer Verstärker (linker & rechter Kanal) mit LAN-Kabeln (Typ CAT5/6/7/8) miteinander.
- ③ Verbinden Sie den freien LAN-Anschluss ④ des DSP Subwoofer Verstärkers mit dem LAN-Anschluss Ihres Computers oder mit dem LAN-Anschluss Ihres WIFI-Routers. Die auf Ihrem Computer/Laptop installierte Avantgarde Control Software wird automatisch alle verfügbaren Subwoofer-Verstärker erkennen und anzeigen.

USB VERBINDUNG MIT PC

Der USB-Anschluss ② ist ausschliesslich für Service-Anwendungen durch den Hersteller reserviert.

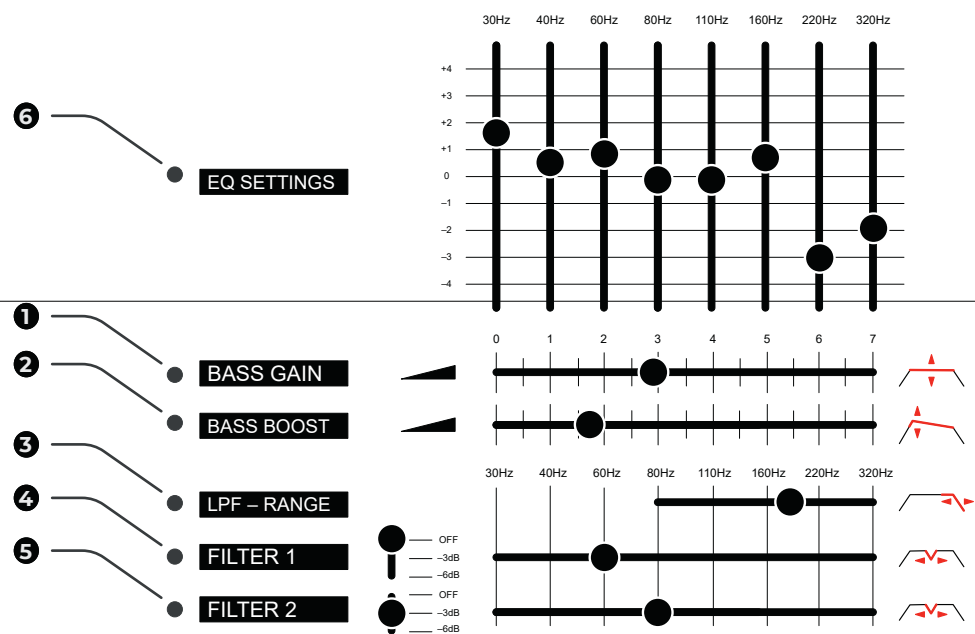
WICHTIG!



Die LAN- und USB-Anschlüsse sind nicht für den Anschluss von Musikquellen geeignet!

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

DSP NUTZERBEREICH

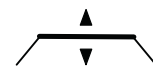


Die obige Abbildung zeigt die grafische Benutzeroberfläche, die nach Installation und Start der Software für jeden der Subwoofer individuell zur Verfügung steht.

Alle Änderungen in der Avantgarde Steuerungssoftware sind sofort im Lautsprecher hörbar. Auf diese Weise ist es einfach die Änderungen durch Abhören zu überprüfen und bei Bedarf fein einzustellen.

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

DSP EINSTELLUNGEN



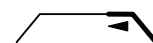
Mit dem BASS GAIN-Schieberegler ① wird die Gesamtlautstärke des Subwoofers eingestellt.



Der BASS BOOST-Schieberegler ② verstärkt die Tieftonwiedergabe unter 45 Hz. Damit lässt sich die Basswiedergabe von "linear" bis "fett" anpassen.



Für individuelle Frequenzeinstellungen verwenden Sie den 8-Band Equalizer ⑥. Jedes der Bänder kann um bis zu 4 dB angehoben oder abgesenkt werden. Auf diese Weise können Sie die Basswiedergabe an bestimmte Klangprofile anpassen (linear, Techno, Disco, Pop usw.) oder breitbandige Raumresonanzen reduzieren.



Mit dem Schieberegler LPF-RANGE ③ wird die obere Trennfrequenz des Subwoofers eingestellt. In der Werkseinstellung ist die Trennfrequenz auf einen linearen Übergang zur TRIO G3 hin optimiert, der Frequenzgang des Subwoofers geht nahtlos in den Frequenzgang des TRIO-Mitteltonhorns über. Die Trennfrequenz kann zur Einstellung der "tonalen Balance" des Systems verwendet werden.

- ①a) Betrifft TRIO G3: Mit höherer Frequenz überschneidet sich der Subwoofer teilweise mit dem Frequenzgang des Mitteltonhorns, bzw. Dadurch wird der Klangcharakter von Stimmen / Instrumenten "wärmer" und "voller."
- ①b) Betrifft andere Lautsprecher: Ist der TWIN SUB als reine Tiefbass-Ergänzung in Verwendung, kann der Regler LPF in der Regel auf die tiefst-mögliche Frequenz (80 Hz) eingestellt werden und (sofern möglich) der Satelliten-Lautsprecher bei dieser Frequenz nach unten hin begrenzt werden.
- ② Betrifft TRIO: Wenn die Übergangsfrequenz auf eine niedrigere Frequenz eingestellt wird, haben Subwoofer und Mitteltonfrequenzgang eine kleine Lücke. Die tonale Balance des Systems verschiebt sich hin zu einem eher „dynamischen & druckvollen“ Klang.

BEDIENUNG – DSP SUBWOOFER AMP

DSP EINSTELLUNGEN



FILTER 1 & 2 **4 5** sind schmalbandige "Notch"-Filter mit einer Pegelabsenkung von -3dB oder -6dB . Diese Filter können verwendet werden, um unerwünschte schmalbandige Resonanzfrequenzen des Raums zu eliminieren/reduzieren.

Verwenden Sie handelsübliche Frequenzsweep-Apps, um die Position (Hz) von möglicherweise auftretenden Raumresonanzen zu ermitteln. Oder spielen Sie basslastige Musik über Ihr System und verschieben Sie den auf -6dB eingestellten FILTER langsam über die Frequenzskala, bis sich die "Dröhnung" verbessert.

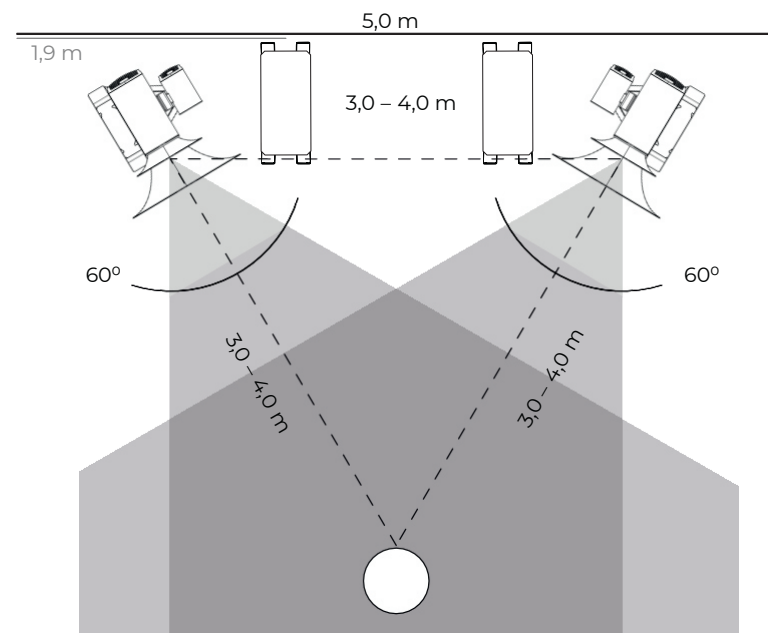
KLANG TIPPS

RAUM AUFSTELLUNG

Wie auf den Seiten 12+13 bildlich dargestellt, kann der TWIN SUB grundsätzlich sehr flexibel aufgestellt werden. Besteht jedoch ein gewisser Freiheitsgrad bzgl. der Positionierung, können die im folgenden beschriebenen Tipps zur optimierten klanglichen Integration beitragen.

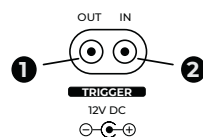
Vermeiden Sie wenn möglich, dass der TWIN SUB im Verhältnis zum Hörplatz mehr als ca. 1,5 m Hörabstands-Versatz zu den Satelliten-Lautsprechern hat, um zu verhindern, dass es zu Frequenz-Auslöschungen im Übergangsbereich Subwoofer-Satellit kommt.

Ist der Raum akustisch ungünstig geschnitten, z.B. mit quadratischem Grundriss, kann eine asymmetrisch zur Wandmitte gewählte Platzierung des Subwoofers klangliche Vorteile bringen, da die Wand-Reflexionen somit zeitlich versetzt stattfinden und sich weniger stark aufschwingen und verstärken bzw. gegenseitig auslöschen können. Eine Faustregel legt das Verhältnis des Goldenen Schnitts zu Grunde, aus dem sich ergibt, dass die Wandlänge im Verhältnis $1:1,618$ aufgeteilt wird. Am Beispiel einer 5 m breiten Wand käme der TWIN SUB dann einem Punkt zu stehend, der die Wand in 1,9 und 3,1 m lange Abschnitte unterteilt.



SONSTIGES

12V DC FERNEINSCHALTUNG



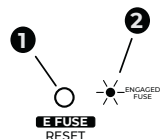
Die 12V DC TRIGGER Buchsen der ITRON & TWIN SUB Elektronik verfügen über eine "IN"-Buchse ❷ und eine "OUT"-Buchse ❶. Auf diese Weise ist es leicht möglich, weitere Geräte (zusätzliche TWIN SUBS etc.) durch einfaches Verketteten des 12V-Trigger-signal ferngesteuert ein- und auszuschalten.

☛ Mono- oder Stereo-Klinkenkabeln können verwendet werden.

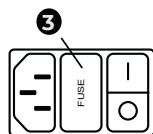
E-FUSE SICHERUNG



Die Elektronik ist mit einer hochmodernen elektronischen Schutzschaltung ausgestattet. Diese E-FUSE überwacht das Gerät kontinuierlich und unterbricht im Falle eines Fehlers sofort den Stromfluss mit unübertroffener Präzision und Geschwindigkeit und schützt so das Gerät vor Beschädigungen.



Wenn die E-FUSE ausgelöst hat, wird der Stromfluss unterbrochen und das Gerät stellt den Betrieb ein. Die rote LED für die ausgelöste Sicherung ❷ leuchtet auf. Drücken Sie zum Zurücksetzen die E-FUSE RESET Taste ❶. Wenn die E-FUSE weiterhin auslöst, liegt eine dauerhafte Störung vor. Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz und lassen Sie es von Ihrem Händler überprüfen.



Die Avantgarde Elektronik ist mit einem ON-OFF Schalter mit von aussen zugänglichen Sicherungshalter ❸ ausgestattet. Um jegliche Art von Klangverschlechterung durch herkömmliche Sicherungen zu vermeiden, liegen dem Zubehör vergoldete Kupferbolzen bei, die die ab Werk eingesetzten Glassicherungen ersetzen können und somit jede Klangbeeinträchtigung an dieser Stelle ausschließen. BEACHT: Die zertifizierten Abschlussprüfungen während der Endmontage werden mit eingesetzten Glassicherungen durchgeführt, daher sind diese auch standardmäßig im Auslieferungszustand eingebaut.

SONSTIGES

ZUKÜNFTIGE UPGRADES *(optionales zukünftige Zubehör)*



Für zukünftige Upgrades wurde Ihr System mit einem WLAN-Antennenanschluss ausgestattet. Dies erlaubt zukünftige Erweiterungen wie z.B. der Empfang von Fernbedienungssignalen und von OTA (Over the Air) Updates der Firmware des integrierten Controller Chipsatzes. Die Antenne ist dem Zubehör beigelegt.

REINIGUNG

REINIGUNG VON HOCHGLANZOBERFLÄCHEN



Wir empfehlen, hochglänzende, farbbeschichtete Oberflächen (z.B. Frontpaneele) regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch (Staubtuch).

Zur Entfernung von Fingerabdrücken und Schmutzflecken empfehlen wir die Verwendung von Glasreiniger.

Zur Beseitigung kleiner Kratzer empfehlen wir die Verwendung von Autowachsen und Poliermitteln. Bitte gehen Sie vorsichtig vor und halten Sie sich an die Reinigungsanweisungen des Herstellers.

Vermeiden Sie es, die Frontpaneele mit schmutzigen Stoffen zu zerkratzen und verwenden Sie keine aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel!

REINIGUNG VON FURNIER- UND SEIDENMATT-OBERFLÄCHEN



Wir empfehlen, furnierte und satiniert beschichtete Oberflächen (z.B. Subwoofergehäuse) regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch (Staubtuch) oder einer weichen Bürste zu reinigen.

Um Fingerabdrücke und Schmutzflecken zu entfernen, empfehlen wir die Verwendung von Glasreiniger.



Keine Wachse oder Poliermittel verwenden!

REINIGUNG VON METALL OBERFLÄCHEN

Reinigen Sie die pulverbeschichteten und eloxierten Oberflächen der Rahmenteile mit einem normalen Staubtuch oder einem leicht angefeuchteten (z. B. mit Glasreiniger) Tuch.

GARANTIE

REGISTRIERUNG DER TWIN SUBS

Registrieren Sie Ihre(n) Twin Sub(s) und erhalten als Erstbesitzer eine Verlängerung Ihrer Werksgarantien um jeweils 1 Jahr.

- ① Füllen Sie bitte die Garantiekarte aus:

Name:
Strasse:
Stadt:

Serien Nr.
Serien Nr. Sub.

Kaufdatum:
Händler:

- ② Fotografieren Sie die ausgefüllte Garantiekarte mit Ihrem Handy.
- ③ Schicken Sie das Foto per mail mit Hilfe des QR Codes an „info@avantgarde-acoustic.de“



GARANTIE

Die Avantgarde Acoustic Lautsprechersysteme GmbH gewährleistet, dass die Produkte frei von Mängeln sind, die auf fehlerhafte Herstellung zurückzuführen sind. Die Garantie ist begrenzt auf zehn (10) Jahre auf die Festigkeit der Verbindungselemente (zwischen Metall-, Holz- und Kunststoffteilen, inkl. der Hörner), fünf (5) Jahre für die Farbbeschichtung und die Treiber, und zwei (2) Jahre für alle elektronischen Komponenten.

Alle Produkte von Avantgarde Acoustic wurden vor dem Versand gründlich geprüft. Im Falle von Problemen überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes und gilt nur für den Erstbesitzer. Als Nachweis über das ursprüngliche Kaufdatum bewahren Sie bitte die Original-Rechnung auf. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.

2. Während der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch der Geräte. Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Minderung, Wandlung, Schadensersatz oder durch Folgeschäden sind ausgeschlossen.

3. Am Gerät dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.

4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich nach Ermessen von Avantgarde Acoustic als notwendig erweisen, das Gerät an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass:

- Das Gerät in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird.
- Die Avantgarde Acoustic Garantiekarte ausgefüllt dem Gerät beiliegt bzw. alternativ die Originalrechnung vom Fachhändler oder ein Nachweis für die Online-Produktregistrierung im Avantgarde-Kunden-Club.
- Das Gerät frachtfrei zugestellt wird, d.h. Frachtkosten, Porto und Risiko zu Ihren Lasten.

GARANTIE

5. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Regelmäßige Inspektionen, Wartung bzw. Reparatur oder Austausch von Teilen bedingt durch normalen Verschleiß.
- Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar. Reklamationen sind umgehend bei der Transportfirma einzureichen.
- Kratzer in Holzgehäusen, Lackoberflächen, Hörnern, Gehäuseteilen usw. Diese Defekte müssen innerhalb von 3 Tagen nach dem Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.
- Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung und äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.
- Unfälle, höhere Gewalt oder andere nicht von Avantgarde Acoustic zu verantwortende Ursachen.
- Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von Avantgarde Acoustic oder unseren autorisierten Fachhändlern geöffnet wurden.
- Folgeschäden an fremden Geräten.

6. Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegen den Verkäufer aus dem zwischen ihnen abgeschlossenen Kaufvertrag ein.

7. Registrieren Sie Ihren Lautsprecher auf unsere Webseite und erhalten als Erstbesitzer eine Verlängerung Ihrer Werksgarantien um jeweils 1 Jahr.

www.avantgarde-acoustic.de

Avantgarde Acoustic Lautsprechersysteme GmbH
Nibelungenstr. 349
64686 Lautertal - Reichenbach

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]



Avantgarde Acoustic GmbH
Nibelungenstrasse 349
D-64686 Lautertal
Germany

Tel: +49.6254.306 100
email: info@avantgarde-acoustic.de
www.avantgarde-acoustic.de